

PRESSEMITTEILUNG

[Witt-PM-04-2021_DFR-110+310]

26. April 2021

Neue Generation in gewohnter Optik: Durchflussregler 110 und 310

*Ein weltweit bekanntes Produkt mit Alleinstellungsmerkmal neu zu entwickeln erfordert ein gutes Team und viel Geduld. Wenn sich der nächste Optimierungsschritt dann ereignet, stellt dieser das beste Argument für die geleistete Arbeit dar. Ab Oktober letzten Jahres sind nun die neuen Durchflussregler der Serien **110** und **310** von WITTMANN erhältlich.*

Seit über 40 Jahren gehören WITTMANN Durchflussregler zur Standardausstattung jeder Spritzgießmaschine. Mit über 500.000 verkauften Geräten sind sie längst die unumstrittene Nummer 1.

Die Vorgängermodelle **101** und **301** hatten seit Jahrzehnten weltweit die Anwender zufriedengestellt. Eingesetzt wurden sie bei der Verteilung von Kühlwasser und zur Kühlung von Spritzgießwerkzeugen oder auch einzelnen Bereichen innerhalb der Spritzgießmaschine, etwa der Einzugszone oder des Ölkühlers bei hydraulischen Maschinen. Die neuen Serien **110** und **310** setzen nun abermals neue Maßstäbe und garantieren den anhaltenden technischen Fortschritt für diese auf den ersten Blick einfachen, aber bei genauerer Betrachtung doch sehr anspruchsvollen Produkte.



1: O-Ring aus EPDM. – 2: Polyamid 12 ist für den Einsatz bei Heißwasser bis 100 °C die beste Materialwahl. – 3: Für den beanspruchenden Einsatz in einem Spritzgießbetrieb wurde für das untere und obere Gehäuse ein glasfaserverstärktes PPO (Polyphenylenoxid) als Material gewählt. – 4: Stellringe zum Anzeigen der Durchflussmenge.

Bewährtes und Neues

Die bewährte Art der Rohrreinigung, die durchgeführt werden kann, ohne dass eine Entnahme des Rohrs durch das obere Gehäuse vonnöten ist, wurde auch bei den Serien **110** und **310** beibehalten. Ein Tausch des O-Rings ist durch Anheben des Rohrs aus der Halterung und anschließendes Durchziehen durch das Gehäuse leicht durchzuführen.

Eine absolute Neuheit stellt das neue Regulierventil dar, das eine exakte Regelung der Durchflussmenge ermöglicht. Die doppelte Abdichtung des Ventiltellers hin zur Spindel und der Umstand, dass der Ventilteller eine Axialbewegung anstelle einer Radialbewegung ausführt, stellen ebenfalls Novitäten auf dem Sektor der Kühlwasser-Durchflussregler dar. Mit diesen Features setzt WITTMANN einen neuen, noch niemals zuvor realisierten Standard!

Diese entscheidenden Neuerungen tragen zu einem geringeren Verschleiß der O-Ringe bei und verlängern deren Lebensdauer. Die O-Ringe selbst bestehen aus EPDM und weisen eine hohe Chemikalien- und Temperaturbeständigkeit auf. Das Fühlerrohr des Thermometers befindet sich wie schon zuvor direkt im Rücklaufwasser und reagiert daher sehr rasch auf Temperaturschwankungen. Um den Druckabfall im Durchflussregler möglichst gering zu halten, wurden größtmögliche Querschnitte vorgesehen: Denn bei niedrigem Systemdruck stellt ein minimaler Druckabfall einen entscheidenden Vorteil dar.

Interessante Optionen

Als Optionen werden auch für die neuen Serien **110** und **310** weiterhin zusätzliche Ventile angeboten, etwa das Zentralabsper- bzw. Z-Ventil zur zentralen Absperrung der Wasserversorgung mehrerer Kreise bei Unterbrechungen des Spritzgießzyklus. Auch das Einzelabsper- bzw. E-Ventil steht zur Verfügung, das zur Abschaltung des Kühlwasserdurchflusses – und somit zur Unterbrechung der Kühlung in einzelnen Formkreisen – verwendet wird. Das E-Ventil kommt meist in Kombination mit einem Temperaturfühler zum Einsatz, der von der Spritzgießmaschinen-Steuerung ausgewertet wird. Auf diese Weise wird die Temperierung bzw. Temperaturregelung einzelner Formkreise durch Kühlimpulse realisierbar.



Abschaltmagnetventile (Bild links) und optionales Ausblasventil.

Das ebenfalls optional erhältliche Ausblasventil verfügt über einen zusätzlichen Druckluftanschluss und ermöglicht – meist in Kombination mit dem Z-Ventil – eine Entleerung der Formkreisläufe durch Ausblasen des Kühlwassers.

Spezifikationen

Serie 110



Das Standardgerät für Kunststoffverarbeitungsmaschinen – für offene und geschlossene Kühlkreisläufe. Die Anzeige der Durchflussmenge erfolgt nach dem Schwebekörperprinzip. Ein Kegel wird vom fließenden Wasser im Rücklauf des Formkreises abgehoben. Lieferbar mit und ohne Thermometer.

- **Durchflussbereich je Kreis:**
Standard 0–10 l/min
- **Auf Wunsch:**
Al, PVC-Kegel
- **Standard:**
Formanschlüsse mit Messing-Tülle 12 mm für 3/8" Schlauch
- **Auf Wunsch:**
MessingAnschlussgewinde G 3/8"
- **Option:**
Eingeschraubte Tülle 14 mm für 1/2" Schlauch oder mit eingeschraubter Tülle 20 mm für 3/4" Schlauch

Serie 310



Optimaler Durchflussregler für große Spritzgieß- und Blasmaschinen. Geringer Druckabfall, besonders geeignet für höchste Durchflussleistungen. Durch spezielle Ausbildung der Regulierventile auch bei geringem Durchfluss sehr gute Regulierung und genaue Reproduzierung der Kühlwassermenge und der Temperatur in den einzelnen Formkreisen.

- **Durchflussbereich je Kreis:**
Standard 0–30 l/min
- **Auf Wunsch:**
Al, PVC-Kegel
- **Standard:**
Formanschlüsse mit Messing-Gewindebüchse G 3/8"
- **Option:**
Eingeschraubte Tülle 14 mm für 1/2" Schlauch oder mit eingeschraubter Tülle 20 mm für 3/4" Schlauch

Die WITTMANN Gruppe

Die WITTMANN Gruppe ist ein weltweit führender Hersteller von Spritzgießmaschinen, Robotern und Peripheriegeräten zur Verarbeitung unterschiedlichster Arten plastifizierbarer Materialien. Die Unternehmensgruppe hat ihren Hauptsitz in Wien, Österreich, und besteht aus zwei Haupt-Geschäftsbereichen: WITTMANN BATTENFELD und WITTMANN. Im Sinne der Konzepte von Umweltschutz, Ressourcenschonung und Kreislaufwirtschaft beschäftigt sich die WITTMANN Gruppe mit fortschrittlicher Prozesstechnologie für höchste Energieeffizienz im Spritzgießprozess sowie mit der Verarbeitung von Standardmaterialien und Materialien mit hohem Anteil an Rezyklat und nachwachsenden Rohstoffen. Die Produkte der WITTMANN Gruppe sind auf die horizontale und vertikale Integration in eine Smart Factory ausgelegt und können untereinander zu einer intelligenten Produktionszelle verbunden werden. Gemeinsam betreiben die Unternehmen der Gruppe acht Produktionswerke in fünf Ländern, und mit ihren 34 Standorten sind die zusätzlichen Vertriebsgesellschaften auf allen wichtigen Industriemärkten der Welt vertreten.

WITTMANN BATTENFELD verfolgt den weiteren Ausbau seiner Marktposition als Spritzgießmaschinen-Hersteller und Anbieter moderner umfassender Maschinenteknik in modularer Bauweise. Das Produktprogramm von WITTMANN umfasst Roboter und Automatisierungsanlagen, Systeme zur Materialversorgung, Trockner, gravimetrische und volumetrische Dosiergeräte, Mühlen, Temperier- und Kühlgeräte. Der Zusammenschluss der einzelnen Bereiche unter dem gemeinsamen Dach der WITTMANN Gruppe ermöglicht eine nahtlose Integration. – Zum Vorteil der Spritzgießverarbeiter, die in verstärktem Maß ein reibungsloses Ineinandergreifen von Verarbeitungsmaschine, Automatisierung und Peripherie nachfragen.

Kontakt:

WITTMANN Technology GmbH
Lichtblaustraße 10
1220 Wien
ÖSTERREICH
Tel.: +43 1 250 39-0
info.at@wittmann-group.com

WITTMANN BATTENFELD Deutschland GmbH
Am Tower 2
90475 Nürnberg
DEUTSCHLAND
Tel.: +49 9128 7099-0
info.de@wittmann-group.com

www.wittmann-group.com